

## الرَّسَالَةُ إِلَى مُؤْمِنِي غَلَاطِيَّةَ

- ١ مِنْ بُولُسَ، وَهُوَ رَسُولٌ، لَا مِنْ قَبْلِ النَّاسِ وَلَا بِسُلْطَةِ إِنْسَانٍ، بَلْ بِسُلْطَةِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَاللَّهِ الْآبِ الَّذِي أَقَامَهُ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ،  
 ٢ وَمِنْ جَمِيعِ الْإِخْوَةِ الَّذِينَ مَعِيَ، إِلَى الْكَاثِسِ فِي مَقَاتِعِ غَلَاطِيَّةَ.  
 ٣ لَتَكُنْ لَكُمْ النِّعْمَةُ وَالسَّلَامُ مِنَ اللَّهِ آيِنَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ،  
 ٤ الَّذِي بَدَلَ نَفْسِهِ مِنْ أَجْلِ خَطَايَانَا لِكَيْ يُنْقِذَنَا مِنَ الْعَالَمِ الْحَاضِرِ الشَّرِيرِ،  
 وَفَقًّا لِمَشِيئَةِ إِهْنَانِنا وَأَيِنَانِنا.  
 ٥ لَهُ الْمَجْدُ إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِينَ. آمِينَ!

### ليس بإنجيل آخر

- ٦ عَجَبًا! كَيْفَ تَتَحَلَوْنَ بِمِثْلِ هَذِهِ السَّرْعَةِ عَنِ الَّذِي دَعَاكُمْ بِنِعْمَةِ الْمَسِيحِ،  
 وَتَتَصَرَّفُونَ إِلَى إِنْجِيلٍ غَرِيبٍ؟  
 ٧ لَا أَعْنِي أَنَّ هُنَاكَ إِنْجِيلًا آخَرَ، بَلْ إِنَّمَا هُنَاكَ بَعْضُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الْبَلْبَلَةَ  
 بَيْنَكُمْ، رَاغِبِينَ فِي تَحْوِيرِ إِنْجِيلِ الْمَسِيحِ.  
 ٨ وَلَكِنْ، حَتَّى لَوْ بَشَّرْنَاكُمْ نَحْنُ، أَوْ بَشَّرَكُمْ مَلَائِكَةٌ مِنَ السَّمَاءِ، بِغَيْرِ  
 الْإِنْجِيلِ الَّذِي بَشَّرْنَاكُمْ بِهِ، فَلْيَكُنْ مَلْعُونًا!  
 ٩ وَكَمَا سَبَقَ أَنْ قُلْنَا، أَكْرَرُ الْقَوْلَ الْآنَ أَيْضًا: إِنْ كَانَ أَحَدٌ يُبَشِّرُكُمْ  
 بِإِنْجِيلٍ غَيْرِ الَّذِي قَبِلْتُمُوهُ، فَلْيَكُنْ مَلْعُونًا!

١٠ فَهَلْ أَسْعَى الْآنَ إِلَى كَسْبِ تَأْيِيدِ النَّاسِ أَوْ اللَّهِ؟ أَمْ تَرَانِي أَطْلُبُ أَنْ أُرْضِيَ النَّاسَ؟ لَوْ كُنْتُ حَتَّى الْآنَ أُرْضِيَ النَّاسَ، لَمَا كُنْتُ عَبْدًا لِلْمَسِيحِ!

### دعوة الله لبولس

١١ وَأَعْلِمُكُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، أَنَّ الْإِنْجِيلَ الَّذِي بَشَّرْتُكُمْ بِهِ لَيْسَ إِنْجِيلًا بَشَرِيًّا.

١٢ فَلَا أَنَا تَلَمَّسُهُ مِنْ إِنْسَانٍ، وَلَا تَلَقَّيْتُهُ، بَلْ جَاءَنِي بِإِعْلَانٍ مِنَ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

١٣ فَإِنَّكُمْ قَدْ سَمِعْتُمْ بِسِيرَتِي الْمَاضِيَةِ فِي الدِّيَانَةِ الْيَهُودِيَّةِ، كَيْفَ كُنْتُ أَضْطَهُدُ كَنِيْسَةَ اللَّهِ مُتَطَرِّفًا إِلَى أَقْصَى حَدٍّ، سَاعِيًا إِلَى تَحْرِيبِهَا،

١٤ وَكَيْفَ كُنْتُ مُتَفَوِّقًا فِي الدِّيَانَةِ الْيَهُودِيَّةِ عَلَى كَثِيرِينَ مِنْ أَبْنَاءِ جِيلِي فِي أُمَّتِي لِكُونِي غَيْرًا أَكْثَرَ مِنْهُمْ جِدًّا عَلَى تَقَالِيدِ آبَائِي.

١٥ وَلَكِنْ، لَمَّا سَرَّ اللَّهُ، الَّذِي كَانَ قَدْ أَفْرَزَنِي وَأَنَا فِي بَطْنِ أُمِّي تَمَّ دَعَايَ بِنِعْمَتِهِ،

١٦ أَنْ يُعْلِنَ ابْنُهُ فِيَّ لِأَبْشَرِي بِهِ بَيْنَ الْأُمَمِ، فِي الْحَالِ لَمْ أَسْتَشِرْ لَحْمًا وَدَمًا،

١٧ وَلَا صَعَدْتُ إِلَى أُورُشَلِيمَ لِأَقَابِلِ الَّذِينَ كَانُوا رُسلًا مِنْ قِبَلِي، بَلِ انْطَلَقْتُ إِلَى بِلَادِ الْعَرَبِ، وَبَعْدَ ذَلِكَ رَجَعْتُ إِلَى دِمَشْقَ.

١٨ ثُمَّ صَعَدْتُ إِلَى أُورُشَلِيمَ، بَعْدَ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ، لِأَتَعَرَّفَ بِبِطْرُسَ. وَقَدْ أَقَمْتُ عِنْدَهُ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا.

١٩ وَلِكِنِّي لَمْ أَقَابِلْ غَيْرَهُ مِنَ الرُّسُلِ إِلَّا يَعْقُوبَ، أَخَا الرَّبِّ.

- ٢٠ إِنَّ مَا أَكْتُبُهُ إِلَيْكُمْ هُنَا، وَهَذَا أَنَا أَمَامَ اللَّهِ، لَسْتُ أَكْذِبُ فِيهِ.
- ٢١ وَبَعْدَ ذَلِكَ، جِئْتُ إِلَى بِلَادِ سُورِيَّةٍ وَكَيْلِكِيَّةٍ.
- ٢٢ إِلَّا أَنِّي كُنْتُ غَيْرَ مَعْرُوفٍ شَخْصِيًّا لَدَى كَثَائِسِ الْيَهُودِيَّةِ الَّتِي هِيَ فِي الْمَسِيحِ.
- ٢٣ وَإِنَّمَا كَانُوا يَسْمَعُونَ «أَنَّ الَّذِي كَانَ فِي السَّابِقِ يَضْطَهْدُنَا، يَبَشِّرُ الْآنَ بِإِنْجِيلِ الْإِيمَانِ الَّذِي كَانَ يَسْعَى قَبْلًا إِلَى تَخْرِيهِ!»
- ٢٤ فَكَانُوا يَمَجِّدُونَ اللَّهَ بِسَبَبِي.

## ٢

## الرسول يقبلون بولس

- ١ وَبَعْدَ أَرْبَعِ عَشْرَةَ سَنَةً، صَعِدْتُ مَرَّةً ثَانِيَةً إِلَى أُورُشَلِيمَ بِصُحْبَةِ بَرْنَابَا، وَقَدْ أَخَذْتُ مَعِيَ تَيْطُسَ أَيْضًا.
- ٢ وَإِنَّمَا صَعِدْتُ إِلَيْهَا اسْتِجَابَةً لِلْوَحْيِ، وَبَسَطْتُ أَمَامَهُمُ الْإِنْجِيلَ الَّذِي أُبَشِّرُ بِهِ بَيْنَ الْأُمَمِ، وَلَكِنْ عَلَى انْفِرَادٍ أَمَامَ الْبَارِزِينَ فِيهِمْ، لِثَلَا يَكُونَ مَسْعَايَ فِي الْحَاضِرِ وَالْمَاضِي بِلَا جَدْوَى.
- ٣ وَلَكِنْ، حَتَّى تَيْطُسُ الَّذِي كَانَ يَرِافِقُنِي وَهُوَ يُونَانِيٌّ، لَمْ يَضْطُرَّ أَنْ يَخْتَنَ.
- ٤ إِنَّمَا أُثِيرُ الْأَمْرَ بِسَبَبِ الْإِخْوَةِ الْكَذِبَةِ الَّذِينَ أَدْخَلُوا بَيْنَنَا خَلْسَةً، فَانْدَسَوْا لِيَتَجَسَّسُوا حَرِيَّتَنَا الَّتِي لَنَا فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، لَعَلَّهُمْ يَعِيدُونَنَا إِلَى الْعِبُودِيَّةِ؛

٥ فَلَمْ نَخْضَعْ لَهُمْ مُسْتَسْلِمِينَ وَلَوْ لِسَاعَةٍ وَاحِدَةٍ، لِيَبْقَى حَقُّ الْإِنْجِيلِ ثَابِتًا عِنْدَكُمْ.

٦ أَمَّا الَّذِينَ كَانُوا يَعْتَبِرُونَ مِنَ الْبَارِزِينَ، وَلَا فَرْقَ عِنْدِي مَهْمَا كَانَتْ مَكَانَتُهُمْ مَا دَامَ اللَّهُ لَا يُحَايِي إِنْسَانًا، فَإِنَّهُمْ لَمْ يَزِيدُوا شَيْئًا عَلَى مَا أُبَشِّرُ بِهِ.

٧ بَلْ بِالْعَكْسِ، رَأَوْا أَنَّهُ عَاهَدَ إِلَيَّ بِالْإِنْجِيلِ لِأَهْلِ عَدَمِ الْخِتَانِ، كَمَا عَاهَدَ بِهِ إِلَيَّ بَطْرُسُ لِأَهْلِ الْخِتَانِ.

٨ لِأَنَّ الَّذِي اسْتَعْدَمَ بَطْرُسَ فِي رَسُولِيَّتِهِ إِلَيَّ أَهْلَ الْخِتَانِ، اسْتَعْدَمَنِي أَيْضًا بِالنِّسْبَةِ إِلَى غَيْرِ الْيَهُودِ.

٩ فَلَمَّا اتَّصَحَّتِ النِّعْمَةُ الْمُوهُوبَةُ لِي عِنْدَ يَعْقُوبَ وَبَطْرُسَ وَيُوْحَنَّا، وَهُمْ الْبَارِزُونَ بِاعْتِبَارِهِمْ أَعْمَدَةً، مَدُّوا إِلَيَّ وَإِلَى بَرْنَابَا أَيْدِيَهُمْ الْيُمْنَى إِشَارَةً إِلَى الْمُشَارَكَةِ، فَتَوَجَّهْتُ نَحْنُ إِلَى غَيْرِ الْيَهُودِ وَهُمْ إِلَى أَهْلِ الْخِتَانِ،

١٠ عَلَى الْأَنْغْفَلِ أَمْرَ الْفُقَرَاءِ، وَطَالَمَا اجْتَهَدْتُ فِي عَمَلِ ذَلِكَ.

### مواجهة بولس لبطرس

١١ وَلَكِنْ لَمَّا جَاءَ بَطْرُسُ إِلَى مَدِينَةِ أَنْطَاكِيَّةَ، قَاوَمْتُهُ وَجَهًّا لَوَجْهِ لَأَنَّهُ كَانَ يَسْتَحِقُّ أَنْ يَلَامَ.

١٢ إِذْ قَبِلَ أَنْ يَأْتِيَ بَعْضُهُمْ مِنْ عِنْدِ يَعْقُوبَ، كَانَ بَطْرُسُ يَأْكُلُ مَعَ الْإِخْوَةِ الَّذِينَ مِنَ الْأُمَمِ؛ وَلَكِنْ لَمَّا أَتَى أَوْلَيْكَ، انْسَحَبَ وَعَزَلَ نَفْسَهُ، خَوْفًا مِنْ أَهْلِ الْخِتَانِ.

١٣ وَجَارَاهُ فِي نِفَاقِهِ بَاقِيَ الْإِخْوَةِ الَّذِينَ مِنَ الْيَهُودِ. حَتَّىٰ إِنْ بَرْنَا بَأَىٰ أَيْضًا  
أَنسَاقَ إِلَىٰ نِفَاقِهِمْ.

١٤ فَلَمَّا رَأَيْتُ أَنَّهُمْ لَا يَسْلُكُونَ بِاسْتِقَامَةٍ تُوَافِقُ حَقَّ الْإِنْجِيلِ، قُلْتُ  
لِبَطْرُسَ أَمَامَ الْحَاضِرِينَ جَمِيعًا: «إِنْ كُنْتُ وَأَنْتَ يَهُودِيٌّ تَعِيشُ كَالْأُمَّمِ  
لَا كَالْيَهُودِ، فَكَيْفَ تُجْبِرُ الْأُمَّمَ أَنْ يَعِيشُوا كَالْيَهُودِ؟»

١٥ نَحْنُ يَهُودٌ بِالْوِلَادَةِ، وَلَسْنَا أُمَّمًا خَاطِئِينَ.

١٦ وَلَكِنَّا، إِذْ عَلِمْنَا أَنَّ الْإِنْسَانَ لَا يَتَبَرَّرُ عَلَىٰ أَسَاسِ الْأَعْمَالِ الْمَطْلُوبَةِ  
فِي الشَّرِيعَةِ بَلْ فَقَطْ بِالْإِيمَانِ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ، أَمَّا نَحْنُ أَيْضًا بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ،  
لِنَتَبَرَّرَ عَلَىٰ أَسَاسِ الْإِيمَانِ بِهِ، لَا عَلَىٰ أَسَاسِ أَعْمَالِ الشَّرِيعَةِ، لِأَنَّهُ عَلَىٰ أَعْمَالِ  
الشَّرِيعَةِ لَا يُبَرَّرُ أَيُّ إِنْسَانٍ.

١٧ وَلَكِنْ، إِنْ كُنَّا وَنَحْنُ نَسْعَىٰ أَنْ نَتَبَرَّرَ فِي الْمَسِيحِ، قَدْ وَجِدْنَا خَاطِئِينَ  
أَيْضًا، فَهَلْ يَكُونُ الْمَسِيحُ خَادِمًا لِلْخَطِيئَةِ؟ حَاشَا!

١٨ فَإِذَا عُدْتُ أَبِي مَا قَدْ هَدَمْتَهُ، فَإِنِّي أَجْعَلُ نَفْسِي مُخَالَفًا.

١٩ فَإِنِّي، بِالشَّرِيعَةِ، قَدْ مَتُّ عَنِ الشَّرِيعَةِ، لِكَيْ أَحْيَا لِلَّهِ.

٢٠ مَعَ الْمَسِيحِ صُلِبْتُ، فَأَحْيَا لَا أَنَا بَلِ الْمَسِيحِ حَيًّا فِيَّ. أَمَّا الْحَيَاةُ الَّتِي  
أَحْيَاهَا الْآنَ فِي الْجَسَدِ، فَإِنَّمَا أَحْيَاهَا بِالْإِيمَانِ فِي ابْنِ اللَّهِ، الَّذِي أَحْبَبَنِي وَبَدَّلَ  
نَفْسَهُ عَنِّي.

٢١ إِنِّي لَا أَبْطُلُ فَاعِلِيَّةَ نِعْمَةِ اللَّهِ، إِذْ لَوْ كَانَ الرَّبُّ بِالشَّرِيعَةِ، لَكَانَ مَوْتُ  
الْمَسِيحِ عَمَلًا لَا دَاعِيَ لَهُ.

## ٣

## الإيمان أو حفظ الشريعة

١ يَا أَهْلَ غَلَاطِيَةَ الْأَغْبِيَاءِ! مَنْ سَحَّرَ عُقُولَكُمْ، أَنْتُمْ الَّذِينَ قَدْ رَسِمَ أَمَامَ  
أَعْيُنِكُمْ يَسُوعَ الْمَسِيحَ وَهُوَ مَصْلُوبٌ؟

٢ أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعْلِمَ مِنْكُمْ هَذَا الْأَمْرَ فَقَطُّ: أَعْلَى أَسَاسِ الْعَمَلِ بِمَا فِي  
الشَّرِيعَةِ نَلْتَمِ الرُّوحَ، أَمْ عَلَى أَسَاسِ الْإِيمَانِ بِالْبَشَارَةِ؟

٣ إِلَى هَذَا الْحَدِّ أَنْتُمْ أَغْبِيَاءُ؟ أَبَعْدَمَا ابْتَدَأْتُمْ بِالرُّوحِ تُكَلِّمُونَ بِالْجَسَدِ؟

٤ وَهَلْ كَانَ اخْتِبَارُكُمْ الطَّوِيلُ بِلا جَدْوَى، إِنْ كَانَ حَقًّا بِلا جَدْوَى؟

٥ فَذَلِكَ الَّذِي يَهَبُكُمْ الرُّوحَ، وَيَجْرِي مُعْجَزَاتٍ فِي مَا بَيْنَكُمْ، أَيْفَعَلُ ذَلِكَ

عَلَى أَسَاسِ أَعْمَالِ الشَّرِيعَةِ أَمْ عَلَى أَسَاسِ الْإِيمَانِ بِالْبَشَارَةِ؟

٦ كَذَلِكَ «أَمِنْ إِبْرَاهِيمَ بِاللَّهِ، فَحُسِبَ لَهُ ذَلِكَ بَرًّا.»

□ فَأَعْلَمُوا إِذَنْ أَنَّ الَّذِينَ هُمْ عَلَى مَبْدَأِ الْإِيمَانِ هُمْ أَبْنَاءُ إِبْرَاهِيمَ فِعْلًا.

٨ ثُمَّ إِنَّ الْكِتَابَ، إِذْ سَبَقَ فَرَأَى أَنَّ اللَّهَ سَوْفَ يَبْرُرُ الْأُمَّمَ عَلَى أَسَاسِ

الْإِيمَانِ، بَشَرِ إِبْرَاهِيمَ سَلْفًا يَقُولُهُ: «فِيكَ تَبَارَكَ جَمِيعُ الْأُمَّمِ!»

٩ إِذَنْ الَّذِينَ هُمْ عَلَى مَبْدَأِ الْإِيمَانِ يَبَارِكُونَ مَعَ إِبْرَاهِيمَ الْمُؤْمِنِ.

١٠ أَمَّا جَمِيعُ الَّذِينَ عَلَى مَبْدَأِ أَعْمَالِ الشَّرِيعَةِ، فَانْهَمَتْ تَحْتَ اللَّعْنَةِ، لِأَنَّهُ قَدْ

كُتِبَ: «مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ لَا يَثْبُتُ عَلَى الْعَمَلِ بِكُلِّ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي كِتَابِ

الشَّرِيعَةِ!»

١١ «أَمَا أَنْ أَحَدًا لَا يَتَبَرَّرُ عِنْدَ اللَّهِ بِفَضْلِ الشَّرِيعَةِ، فَذَلِكَ وَاضِحٌ، لِأَنَّ  
 «مَنْ تَبَرَّرَ بِالِإِيمَانِ فَيُؤْمِنُ بِالِإِيمَانِ يَحْيَا.»  
 □□ وَلَكِنَّ الشَّرِيعَةَ لَا تَقُومُ عَلَى مَبْدَأِ الْإِيمَانِ، بَلْ «مَنْ عَمِلَ بِهَذِهِ الْوَصَايَا،  
 يَحْيَا بِهَا.»

١٣ «إِنَّ الْمَسِيحَ حَرَمْنَا بِالْفِدَاءِ مِنْ لَعْنَةِ الشَّرِيعَةِ، إِذْ صَارَ لَعْنَةً عِوَضًا عَنَّا،  
 لِأَنَّهُ قَدْ كُتِبَ: «مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ عُلِقَ عَلَى خَشَبَةٍ.»  
 ١٤ لِكَيْ تَصِلَ بَرَكَةُ إِبْرَاهِيمَ إِلَى الْأُمَّمِ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، فَتَنَالَ عَنْ طَرِيقِ  
 الْإِيمَانِ الرُّوحَ الْمَوْعُودَ.

### الشريعة والوعد

١٥ «يَهَيِّئُهَا الْإِخْوَةَ، بِمَنْطِقِ الْبَشَرِ أَقُولُ إِنَّهُ حَتَّى الْعَهْدِ الَّذِي يَقْرَهُ إِنْسَانٌ، لَا  
 أَحَدٌ يُلْغِيهِ أَوْ يَزِيدُ عَلَيْهِ.  
 ١٦ وَقَدْ وَجَّهْتُ الْوَعْدَ لِإِبْرَاهِيمَ وَنَسَلِهِ، وَلَا يَقُولُ «وَلِلْأَنْسَالِ» كَأَنَّهُ يُشِيرُ  
 إِلَى كَثِيرِينَ، بَلْ يُشِيرُ إِلَى وَاحِدٍ، إِذْ يَقُولُ «وَلِنَسَلِكَ»، يَعْنِي الْمَسِيحَ.  
 ١٧ فَمَا أَقُولُهُ هُوَ هَذَا: إِنَّ عَهْدًا سَبَقَ أَنْ أَقْرَهُ اللَّهُ لَا تَنْقُضُهُ الشَّرِيعَةُ الَّتِي  
 جَاءَتْ بَعْدَهُ بِأَرْبَعِ مِئَةٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً، وَكَأَنَّمَا تُلْغِي الْوَعْدَ.  
 ١٨ فَلَوْ كَانَ الْمِيرَاثُ يَتَمُّ عَلَى مَبْدَأِ الشَّرِيعَةِ، لَمَا كَانَ الْأَمْرُ مُتَعَلِّقًا بَعْدَ  
 بِالْوَعْدِ. غَيْرَ أَنَّ اللَّهَ، بِالْوَعْدِ، أَنْعَمَ بِالْمِيرَاثِ عَلَى إِبْرَاهِيمَ.  
 ١٩ فَلِهَذَا الشَّرِيعَةُ إِذَنْ؟ إِنَّهَا فَقَطْ أُضِيفَتْ إِظْهَارًا لِلْمَعَاصِي، إِلَى أَنْ يَجِيءَ  
 «النَّسْلُ» الَّذِي قَطَعَ لَهُ الْوَعْدَ، وَقَدْ رُبَّتْ بِمَلَائِكَةٍ وَعَلَى يَدِ وَسِيطٍ.

٢٠ وَلَكِنْ، عِنْدَمَا يَصْدُرُ الْوَعْدُ مِنْ جَانِبِ وَاحِدٍ، فَلَا لُزُومَ لَوْسِيطٍ.  
وَالْوَاعِدُ هُنَا هُوَ اللَّهُ وَحْدَهُ.

٢١ فَهَلْ تَنَاقُضُ الشَّرِيعَةُ وَعُودَ اللَّهِ؟ حَاشَا! فَلَوْ أُعْطِيتُ شَرِيعَةً قَادِرَةً  
أَنْ تُحْيِيَ، لَكَانَ الْبِرُّ بِالْحَقِيقَةِ عَلَى مَبْدَأِ الشَّرِيعَةِ.

٢٢ وَلَكِنَّ الْكِتَابَ حَسَبَ الْجَمِيعِ تَحْتَ الْخَطِيئَةِ، حَتَّى إِنَّ الْوَعْدَ، عَلَى أَسَاسِ  
الْإِيمَانِ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ، يُوهَبُ لِلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ.

٢٣ فَقبلَ مَجِيءِ الْإِيمَانِ، كُنَّا تَحْتَ حِرَاسَةِ الشَّرِيعَةِ، مُتَجَزِّينَ إِلَى أَنْ يُعْلَنَ  
الْإِيمَانُ الَّذِي كَانَ إِعْلَانُهُ مُنْتَظَرًا.

٢٤ إِذَنْ، كَانَتِ الشَّرِيعَةُ هِيَ مُؤَدِّبِنَا حَتَّى مَجِيءِ الْمَسِيحِ، لِكَيْ نُبَرَّرَ عَلَى  
أَسَاسِ الْإِيمَانِ.

٢٥ وَلَكِنْ بَعْدَمَا جَاءَ الْإِيمَانُ، تَحَرَّرْنَا مِنْ سُلْطَةِ الْمُؤَدِّبِ.

### أبناء الله

٢٦ فَإِنَّكُمْ جَمِيعًا أَبْنَاءُ اللَّهِ بِالْإِيمَانِ بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ.

٢٧ لِأَنَّكُمْ، جَمِيعَ الَّذِينَ تَعَمَّدْتُمْ فِي الْمَسِيحِ، قَدْ لَبِستُمُ الْمَسِيحَ.

٢٨ لَا فَرْقَ بَعْدَ الْآنَ بَيْنَ يَهُودِيٍّ وَيُونَانِيٍّ، أَوْ عَبْدٍ وَحُرٍّ، أَوْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى،

لِأَنَّكُمْ جَمِيعًا وَاحِدٌ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.

٢٩ فَإِذَا كُنْتُمْ لِلْمَسِيحِ، فَانْتُمْ إِذَنْ نَسْلُ إِبْرَاهِيمَ وَحَسَبَ الْوَعْدِ وَارِثُونَ.



## ٤

١ أَقُولُ أَيضاً مَا دَامَ الْوَرِيثُ قَاصِراً، فَلَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْعَبْدِ أَيُّ فَرْقٍ، مَعَ  
أَنَّهُ صَاحِبُ الْإِرْثِ كُلِّهِ،

٢ بَلْ يَبْقَى خَاصِعاً لِلْأَوْصِيَاءِ وَالْوُكَلَاءِ إِلَى أَنْ تَنْقُضِيَ الْفَتْرَةَ الَّتِي حَدَدَهَا  
أَبُوهُ.

٣ وَهَذِهِ حَالُنَا نَحْنُ أَيضاً: فَإِذْ كُنَّا قَاصِرِينَ، كُنَّا عَبِيداً لِمَبَادِيءِ الْعَالَمِ.

٤ وَلَكِنْ لَمَّا جَاءَ تَمَامُ الزَّمَانِ، أَرْسَلَ اللَّهُ ابْنَهُ، وَقَدْ وُلِدَ مِنْ امْرَأَةٍ وَكَانَ  
خَاصِعاً لِلشَّرِيعَةِ،

٥ لِيُحَرِّرَ بِالْفِدَاءِ أَوْلِيَاءَ الْخَاطِعِينَ لِلشَّرِيعَةِ، فَنُنَالُ جَمِيعاً مَقَامَ أَبْنَاءِ اللَّهِ.

٦ وَبِمَا أَنْكُمْ أَبْنَاءُ لَهُ، أَرْسَلَ اللَّهُ إِلَى قُلُوبِنَا رُوحَ ابْنِهِ، مُنَادِياً: «أَبَا، يَا  
أَبَانَا.»

□ إِذْنًا، أَنْتَ لَسْتَ عَبْدًا بَعْدَ الْآنِ، بَلْ أَنْتَ ابْنٌ. وَمَادُمْتَ ابْنًا، فَقَدْ  
جَعَلَكَ اللَّهُ وَرِثًا أَيضاً.

## قلق بولس على كنيسة غلاطية

٨ وَلَكِنْ، لَمَّا كُنْتُمْ فِي ذَلِكَ الْحِينِ لَا تَعْرِفُونَ اللَّهَ، كُنْتُمْ فِي حَالِ الْعِبُودِيَّةِ.

٩ أَمَّا الْآنَ وَقَدْ عَرَفْتُمْ اللَّهَ، بَلْ بِالْأُخْرَى عَرَفْتُمْ اللَّهَ، فَكَيْفَ تَرْتَدُّونَ

أَيْضاً إِلَى تِلْكَ الْمَبَادِيءِ الْعَاجِزَةِ الْفَقِيرَةِ الَّتِي تَرْغَبُونَ فِي الرَّجُوعِ إِلَى الْعِبُودِيَّةِ  
لَهَا مِنْ جَدِيدٍ؟

١٠ تَحْتَفِلُونَ بِأَيَّامٍ وَأَشْهُرٍ وَمَوَاسِمٍ وَسِنِينَ!

١١ أَخَافُ عَلَيْكُمْ، خَشْيَةً أَنْ أَكُونَ قَدْ تَعَبْتُ مِنْ أَجْلِكُمْ بِلا جَدْوَى.

١٢ أَنَا شِدُّكُمْ أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، أَنَّ تَكُونُوا مِثْلِي، لِأَنِّي أَنَا أَيْضًا مِثْلُكُمْ. أَنْتُمْ لَمْ تَظْهَبُوا فِي شَيْءٍ،

١٣ بَلْ تَعْرِفُونَ أَنِّي فِي عِلَّةٍ بِالْجَسَدِ بَشَرْتُكُمْ أَوَّلَ الْأَمْرِ؛

١٤ وَمَعَ أَنَّ الْعِلَّةَ الَّتِي فِي جَسَدِي كَانَتْ تَجْرِبَةً لَكُمْ، فَإِنَّكُمْ لَمْ تَحْتَقِرُونِي وَلَمْ تَنْفُرُوا مِنِّي بِسَبَبِهَا، بَلْ قَبِلْتُمُونِي كَأَنَّي مَلَائِكَةٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ، أَوْ كَأَنَّي الْمَسِيحُ يَسُوعُ.

١٥ فَأَيْنَ فَرَحَكُمْ؟ فَإِنِّي أَشْهَدُ لَكُمْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ سَتَقْلَعُونَ عَيْنَكُمْ وَتَقْدِمُونَهَا لِي، لَوْ كَانَ ذَلِكَ مُمَكِّنًا!

١٦ فَهَلْ صِرْتُ الْآنَ عَدُوًّا لَكُمْ لِأَنِّي كَلِمَتُكُمْ بِالْحَقِّ؟

١٧ إِنَّ أَوْلَئِكَ (الْمُعَلِّمِينَ) يُظْهِرُونَ مِنْ نَحْوِكُمْ حِمَاسَةً، وَلَكِنَّهَا غَيْرُ صَادِقَةٍ، بَلْ هُمْ يَرِغِبُونَ فِي عَزْلِكُمْ عَنَّا،

١٨ لِكَيْ تَحْتَمِسُوا لَهُمْ. جَمِيلٌ إِظْهَارُ الْحِمَاسَةِ فِي مَا هُوَ حَقٌّ، كُلَّ حِينٍ، وَلَيْسَ فَقَطْ حِينَ أَكُونُ حَاضِرًا عِنْدَكُمْ.

١٩ يَا أَطْفَالَ الَّذِينَ أَمْتَحَضُ بِكُمْ مَرَّةً أُخْرَى إِلَى أَنْ تَتَشَكَّلَ فِيكُمْ صُورَةُ الْمَسِيحِ.

٢٠ وَكَمْ أَوْدُ لَوْ أَكُونُ الْآنَ حَاضِرًا عِنْدَكُمْ، فَأَخَاطِبُكُمْ بِغَيْرِ هَذِهِ اللَّهْجَةِ، لِأَنِّي مُتَحَيِّرٌ فِي أَمْرِكُمْ.

٢١ قُولُوا لِي، يَا مَنْ تَرَعُونَ فِي الرَّجُوعِ إِلَى الْعِبُودِيَّةِ لِلشَّرِيعَةِ، أَسْمَ تَسْمَعُونَ مَا جَاءَ فِي الشَّرِيعَةِ؟

٢٢ فَإِنَّهُ قَدْ كُتِبَ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ لَهُ ابْنَانِ: أَحَدُهُمَا مِنَ الْجَارِيَةِ، وَالْآخَرُ مِنَ الْمَرْأَةِ الْحُرَّةِ.

٢٣ أَمَا ابْنُ الْجَارِيَةِ، فَقَدْ وُلِدَ حَسَبَ الْجَسَدِ. وَأَمَا ابْنُ الْحُرَّةِ، فَإِتْمَامًا لِلْوَعْدِ.

٢٤ وَهَذِهِ الْحَقِيقَةُ لَهَا مَعْنَى رَمَزِيَّةٍ. فَهَاتَانِ الْمَرَاتَانِ تَرْمِزَانِ إِلَى عَهْدَيْنِ: الْأَوَّلُ مَصْدَرُهُ جَبَلُ سَيْنَاءَ، يُجْعَلُ الْمَوْلُودِينَ تَحْتَهُ فِي حَالِ الْعِبُودِيَّةِ، وَرَمْزُهُ هَاجِرٌ.

٢٥ وَلَفْظَةُ هَاجِرٌ تَطْلُقُ عَلَى جَبَلِ سَيْنَاءَ، فِي بِلَادِ الْعَرَبِ، وَتُمَثِّلُ أُورُشَلِيمَ الْحَالِيَّةَ، فَإِنَّهَا مَعَ بَنِيهَا فِي الْعِبُودِيَّةِ.

٢٦ أَمَا الثَّانِي، فَرَمْزُهُ الْحُرَّةِ الَّتِي تُمَثِّلُ أُورُشَلِيمَ السَّمَاوِيَّةَ الَّتِي هِيَ أَمْنَا.

٢٧ فَإِنَّهُ قَدْ كُتِبَ: «أَفْرَحِي أَيُّهَا الْعَاقِرُ الَّتِي لَا تَلِدُ، أَهْتَفِي بِأَعْلَى صَوْتِكَ أَيُّهَا الَّتِي لَا تَتَخَصَّصُ، لِأَنَّ أَوْلَادَ الْمَهْجُورَةِ أَكْثَرُ عِدَدًا مِنْ أَوْلَادِ الَّتِي لَهَا زَوْجٌ!»

٢٨ وَأَمَا أَنْتُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، فَأَوْلَادُ الْوَعْدِ، عَلَى مِثَالِ إِسْحَاقَ.

٢٩ وَلَكِنْ، كَمَا كَانَ فِي الْمَاضِي الْمَوْلُودُ بِحَسَبِ الْجَسَدِ يَضْطَهُدُ الْمَوْلُودَ بِحَسَبِ الرُّوحِ، فَكَذَلِكَ أَيْضًا يَحْدُثُ الْآنَ.

٣٠ إِنَّمَا مَاذَا يَقُولُ الْكِتَابُ؟ «اطْرُدِ الْجَارِيَةَ وَابْنَهَا، لِأَنَّ ابْنَ الْجَارِيَةِ لَا

يَرِثُ مَعَ ابْنِ الْحُرَّةِ!»!

٣١ إِذْنٌ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، نَحْنُ لَسْنَا أَوْلَادَ الْجَارِيَةِ، بَلْ أَوْلَادُ الْحُرَّةِ.

## ٥

### الحرية في المسيح

١ إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ حَرَّرَنَا وَأَطْلَقَنَا فِي سَبِيلِ الْحُرِّيَّةِ. فَاثْبُتُوا إِذْنٌ، وَلَا تَعُودُوا إِلَى الْارْتِبَاكِ بِنِيرِ الْعُبُودِيَّةِ.

٢ هَا أَنَا بُولَسُ أَقُولُ لَكُمْ: إِنْ خَتَمْتُمْ، لَا يَنْفَعُكُمْ الْمَسِيحُ شَيْئًا.

٣ وَأَشْهَدُ مَرَّةً أُخْرَى لِكُلِّ مَخْتُونٍ بِأَنَّهُ مُلْتَزِمٌ أَنْ يَعْمَلَ بِالشَّرِيعَةِ كُلِّهَا.

٤ يَا مَنْ تُرِيدُونَ التَّبَرُّرَ عَنْ طَرِيقِ الشَّرِيعَةِ، قَدْ حَرَمْتُمُ الْمَسِيحَ وَسَقَطْتُمْ مِنَ النِّعْمَةِ!

٥ فَإِنَّا، بِالرُّوحِ وَعَلَى أَسَاسِ الْإِيمَانِ، نَنْتَظِرُ الرَّجَاءَ الَّذِي يَنْتِجُهُ الْبِرُّ.

٦ فَفِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، لَا نَنْفَعُ لِلخِتَانِ وَلَا لِعَدَمِ الخِتَانِ، بَلْ لِلإِيمَانِ الْعَامِلِ بِالْمَحَبَّةِ.

٧ كُنْتُمْ تُجْرُونَ جَرِيًّا جَيِّدًا، فَمَنْ أَعَاكُمُ حَتَّى لَا تَدْعُونَا لِلخَيْ؟

٨ هَذَا التَّضَلُّيلُ لَيْسَ مِنَ الَّذِي دَعَاكُمْ!

٩ إِنْ خَمِيرَةً صَغِيرَةً تُخَمِّرُ الْعَجِينَ كُلَّهُ.

١٠ وَلَكِنَّ لِي ثِقَةً بِكُمْ فِي الرَّبِّ أَنْكُمْ لَنْ تَعْتَقُوا رَأْيًا آخَرَ. وَكُلُّ مَنْ يُبِيرُ

الْبَلْبَلَةَ بَيْنَكُمْ سَيَلْقَى عِقَابَ ذَلِكَ، كَأَثْمًا مِنْ كَانَ.

١١ وَأَمَّا أَنَا، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، فَلَوْ صَحَّ ابْنِي مَازِلْتُ أَدْعُو إِلَى اخْتَانٍ، فَلِهَذَا  
مَازِلْتُ أَلْتَقَى الْإِضْطِهَادَ؟ إِذَنْ لَكَانَتِ الْعُرَّةُ الَّتِي فِي الصَّلِيبِ قَدْ زَالَتْ!  
١٢ لَيْتَ الَّذِينَ يُثْبِرُونَ الْبَلْبَلَةَ بَيْنَكُمْ يَبْتَرُونَ أَنْفُسَهُمْ!

١٣ فَإِنَّمَا إِلَى الْحَرِيَةِ قَدْ دُعِيتُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ؛ وَلَكِنْ لَا تَتَّخِذُوا مِنَ الْحَرِيَةِ  
ذَرِيعةً لِإِرْضَاءِ الْجَسَدِ، بَلْ بِالْمَحَبَّةِ كُونُوا عبيدًا فِي خِدْمَةِ أَحَدِكُمُ الْآخَرَ.  
١٤ فَإِنَّ الشَّرِيعَةَ كُلَّهَا تَمُّ فِي وَصِيَّةٍ وَاحِدَةٍ: «أَنْ تُحِبَّ قَرِيبَكَ كَنَفْسِكَ.»  
□□ فَإِذَا كُنْتُمْ تَتَهَشَّرُونَ وَتَفْتَرِسُونَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا، فَاحْذَرُوا أَنْ يُفْنِي أَحَدُكُمْ  
الْآخَرَ!

### الحياة بالروح

١٦ إِنَّمَا أَقُولُ: اسْلُكُوا فِي الرُّوحِ. وَعِنْدَيْدٍ لَا تَتَمَسَّوْنَ شَهْوَةَ الْجَسَدِ أَبَدًا.  
١٧ فَإِنَّ الْجَسَدَ يَشْتَبِي بِعَكْسِ الرُّوحِ، وَالرُّوحُ بِعَكْسِ الْجَسَدِ؛ وَهَذَانِ  
يُقَاوِمُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ حَتَّى إِنَّكُمْ لَا تَفْعَلُونَ مَا تَرَعْبُونَ فِيهِ.  
١٨ وَلَكِنْ إِذَا كُنْتُمْ خَاضِعِينَ لِقِيَادَةِ الرُّوحِ، فَلَسْتُمْ فِي حَالِ الْعِبُودِيَّةِ  
لِلشَّرِيعَةِ.

١٩ أَمَّا أَعْمَالُ الْجَسَدِ فَظَاهِرَةٌ، وَهِيَ: الزُّنَى وَالنَّجَاسَةُ وَالِدَّعَارَةُ،  
٢٠ وَعِبَادَةُ الْأَصْنَامِ وَالسَّحَرُ، وَالْعِدَاوَةُ وَالنِّزَاعُ وَالغَيْرَةُ وَالغَضَبُ،  
وَالْتَحَزُّبُ وَالانْقِسَامُ وَالتَّعَصُّبُ،

٢١ وَالْحَسَدُ وَالسُّكْرُ وَالْعَرَبِدَةُ، وَمَا يُشْبِهُ هَذِهِ. وَبِالنَّظَرِ إِلَيْهَا، أَقُولُ لَكُمْ  
الآنَ، كَمَا سَبَقَ أَنْ قُلْتُ أَيْضًا، إِنَّ الَّذِينَ يَفْعَلُونَ مِثْلَ هَذِهِ لَنْ يَرِثُوا مَلَكُوتَ

الله!

٢٢ وَأَمَّا ثَمَرُ الرُّوحِ فَهُوَ: المَحَبَّةُ وَالْفَرَحُ وَالسَّلَامُ، وَطُولُ البَالِ وَاللِّطْفُ وَالصَّلَاحُ، وَالْأَمَانَةُ

٢٣ وَالْوَدَاعَةُ وَضَبْطُ النَّفْسِ. وَلَيْسَ مِنْ قَانُونٍ يَمْنَعُ مِثْلَ هَذِهِ القَضَائِلِ.

٢٤ وَلَكِنَّ الَّذِينَ صَارُوا خَاصَّةً لِلْمَسِيحِ، قَدْ صَلَبُوا الجَسَدَ مَعَ الأَهْوَاءِ وَالشَّهَوَاتِ.

٢٥ إِذَا كُنَّا نَحْيَا بِالرُّوحِ، فَلْنَسْلُكْ أَيْضًا بِالرُّوحِ.

٢٦ لَا نَكُنْ طَامِحِينَ إِلَى المَجْدِ البَاطِلِ، يَسْتَفِزُّ بَعْضُنَا بَعْضًا، وَيَحْسُدُ أَحَدُنَا الأَخرَ!

## ٦

### فعل الخير للجميع

١ أَيُّهَا الإِخْوَةُ، إِنْ سَقَطَ أَحَدُكُمْ فِي خَطَأٍ مَا فِثْلُ هَذَا أَصْلِحُوهُ أَنْتُمْ الرُّوحِيِّينَ بِرُوحِ وَدَاعَةٍ. وَاحذَرِي أَنْتِ لِنَفْسِكَ لئَلَّا تُجَرَّبَ أَيْضًا.

٢ لِيَحْمِلِ الوَاحِدُ مِنْكُمْ أَثْقَالَ الأَخرِ، وَهَكَذَا تُتِمُّونَ شَرِيعَةَ المَسِيحِ.

٣ فَإِنَّ ظَنَّ أَحَدٍ أَنَّهُ شَيْءٌ، وَهُوَ فِي الوَاقِعِ لَاشَيْءٍ، فَإِنَّمَا يَخْدَعُ نَفْسَهُ.

٤ فليمتحن كل واحد عمله الخاص، وعندئذ يكون له أن يفخر بما يخصه وحده لا بما يخص غيره.

٥ فَإِنَّ كُلَّ وَاحِدٍ سَيَحْمِلُ حِمْلَهُ الخَاصَّ.

٦ لِيُشَارِكِ الَّذِي يَتَعَلَّمُ الكَلِمَةَ مِنْ يَعلِمْهَا، فِي جَمِيعِ الخَيْرَاتِ.

٧ لَا تَتَّخِذُوا: إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَهْزَأُ بِهِ. فَكُلُّ مَا يَزْرَعُهُ الْإِنْسَانُ، فَإِيَّاهُ يَحْصِدُ أَيْضًا.

٨ فَإِنَّ مَنْ يَزْرَعُ لَجَسَدِهِ، فَمِنَ الْجَسَدِ يَحْصِدُ فَسَادًا. وَمَنْ يَزْرَعُ لِلرُّوحِ، فَمِنَ الرُّوحِ يَحْصِدُ حَيَاةً أَبَدِيَّةً. فَلَا نَفْسَ فِي عَمَلِ الْخَيْرِ،

٩ لِأَنَّنَا، مَتَى حَانَ الْأَوَانُ، سَنَحْصِدُ، إِنْ كُنَّا لَا نَتَرَاخَى.

١٠ فَادَامَتْ لَنَا الْفُرْصَةُ إِذْنًا، فَلْنَعْمَلِ الْخَيْرَ لِلْجَمِيعِ، وَخُصُوصًا لِأَهْلِ

الْإِيمَانِ.

### ليس ختاناً بل خليفة جديدة

١١ انظروا بآية حروف كبيرة قد كتبت إليكم هنا بيدي:

١٢ إِنَّ الَّذِينَ يَرِيدُونَ أَنْ يَظْهَرُوا فِي الْجَسَدِ بِمِظْهَرِ حَسَنِ، أُولَئِكَ يَرْغَمُونَكُمْ أَنْ تَحْتَنُوا، فَقَطِّ لَثًا يَلْقَوُا الْأَضْطِهَادَ بِسَبَبِ صَلِيبِ الْمَسِيحِ.

١٣ فَحَتَّى أُولَئِكَ الَّذِينَ يَحْتَنُونَ، هُمْ أَنْفُسُهُمْ، لَا يَعْمَلُونَ بِالشَّرِيعَةِ، بَلْ يَرِيدُونَ لَكُمْ أَنْ تَحْتَنُوا لِيَفْتَحَرُوا بِجَسَدِكُمْ.

١٤ أَمَا أَنَا فَحَاشَا لِي أَنْ أَفْتَحَرَ إِلَّا بِصَلِيبِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، الَّذِي بِهِ أَصْبَحَ الْعَالَمُ بِالنِّسْبَةِ لِي مَصْلُوبًا، وَأَنَا أَصْبَحْتُ بِالنِّسْبَةِ لَهُ مَصْلُوبًا.

١٥ فَلَيْسَ الْخِتَانُ بِشَيْءٍ، وَلَا عَدَمُ الْخِتَانِ بِشَيْءٍ، وَإِنَّمَا الْمَهْمُ أَنْ يَصِيرَ

الْإِنْسَانُ (خَلِيقَةً جَدِيدَةً).

١٦ فَالسَّلَامُ وَالرَّحْمَةُ عَلَى جَمِيعِ السَّالِكِينَ وَفَقًا لِهَذَا الْمَبْدَأِ، وَعَلَى إِسْرَائِيلَ

اللَّهُ.

١٧ لَا يُسَبِّبُ لِي أَحَدٌ الْمَتَاعِبَ فِيمَا بَعْدُ، فَإِنِّي أَحْمَلُ فِي جَسَدِي سِمَاتِ  
الرَّبِّ يَسُوعَ.  
١٨ لِتَكُنْ مَعَ رُوحِكُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، نِعْمَةٌ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ. آمِينَ!



## مجانى الحياة كُتاب

### Biblica® Open New Arabic Version 2012

الطبع حقوق © 1988, 1997, 2012 Biblica, Inc.®

Language: العربية (Arabic, Standard)

Translation by: Biblica

الترخيص هذا من نسخة على الاطلاع يمكن كما، (CC BY-SA) دولي ترخيص بموجب العمل هذا أتيح خلال من أو <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0>: الإلكتروني الرابط زيارة Creative Commons, PO Box ,1866 Mountain View, CA 94042, USA: التالي للعنوان خطاب إرسال

كأبوية موافقة يتطلب تجارية كعلامة واستخدامها ببليكا، مؤسسة بواسطة مسجلة تجارية علامة هي Biblica® هذا توزيع وإعادة نسخ يجوز كما. CC BY-SA الدولي الترخيص في الواردة الشروط وبموجب المؤسسة من مساس، دون صحيحة لببليكا التجارية العلامة على تبقي طالما تعديل أي دون العمل

من فلا بد (الأصلية النسخة من) مشتق عمل يوجد مما العمل هذا ترجمة أو ما لنسخة تعديل أي أجري إذا ووصف الأصل على أجريت التي التغييرات إلى الإشارة يلزم كما لببليكا. Biblica® التجارية العلامة إزالة : ببليكا موقع خلال من المجاني للتحميل يتوفر والذي الأصلي العمل حقوق تمتلك لببليكا": بلي بما المشتق العمل [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)."

في والنشر التأليف حقوق صفحة أو العنوان صفحة على والنشر التأليف بحقوق الخاص الإشعار يظهر أن يجب التالي النحو على العمل

مجانى الحياة كُتاب

© 1988 1997، 2012 Biblica, Inc.® الطبع حقوق

Biblica® Open New Arabic Version

Biblica® Ketab El Hayat Majani

Copyright © 1988, 1997, 2012 by Biblica, Inc.®

Biblica من المتحدة الولايات في التجارية والعلامات الاختراع براءات مكتب في مسجلة تجارية علامة Biblica مسبق. بإذن إلا استخدامها يحق ولا ببليكا. هيئة

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

الترخيص. نفس مظلة تحت أيضًا الأصل من المشتق العمل إدراج يتعين كما

الرابط خلال من بنا الاتصال يرجى العمل، هذا ترجمة بشأن ببليكا مؤسسة إبلاغ في ترغب كنت إذا <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the

terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

مجاني الحياة كتاب

© الطبع حقوق 1988، 1997، 2012 Biblica, Inc.®

Biblica® Open New Arabic Version

Biblica® Ketab El Hayat Majani

Copyright © 1988, 1997, 2012 by Biblica, Inc.®

خلال من المتحدة الولايات في التجارية والعلامات الاختراع براءات مكتب في مسجلة تجارية علامة Biblica مسبق. بإذن إلا استخدامها يحق ولا بيبليكا. هيئة

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-06-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files  
dated 10 Jun 2024

244b0aaa-bba5-5096-b2bd-4fa546efd4cc